

## Li-Ion Battery 3Plus

## معلومات الأمان لبطاريات شاردة الليثيوم

الطبعة 2.6 :

تحل محل الصحيفة 16/11/1438 :

تاريخ المراجعة 05/04/1440 :

تاريخ الإصدار 05/04/1440 :

## بيان تعريف المادة/ الخيط: 1 القسم

## بيان تعريف المنتج

الاسم التجاري

Li-Ion Battery 3Plus

الاستخدامات المحددة المناسبة للمادة أو المخلوط والاستخدامات التي يوصى بتجنبها

Rechargeable Lithium Ion battery

## المصنع/ المورد

المورد  
Hilti Saudi Arabia for Construction Tools LLC  
King Fahd Street  
P.O. Box 15930  
21454 Jeddah - Saudi Arabia  
T +966 2 213 8400 - F +966 2 697 4696  
[sa.customerservice@hilti.com](mailto:sa.customerservice@hilti.com)

الإدارة المصدرة لصحيفة البيانات التقنية  
Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH  
Hiltistraße 6  
86916 Kaufering - Deutschland  
T +49 8191 906310 - F +49 8191 90176310  
[anchor.hse@hilti.com](mailto:anchor.hse@hilti.com)

## بيان تعريف الأخطار: 2 القسم

من أجل البطارية تم تخزين مواد كيميائية في علية محكمة الإغلاق مصممة لتحمل الحرارة والضغط التي تواجهها أثناء الاستخدام العادي نتيجة لذلك لا يوجد خطر فيزيائي للإشتعال أو الانفجار أو خطر كيميائي لتسرب المواد الخطرة.

قد يتسبب في توليد حرارة أو تسرب في الكهرلانية إذا لامست أطراف البطارية معادن أخرى.  
أقطاب البطارية قابلة للإشتعال. في حالة تسرب المحلول الكهرلاني قم بإبعاد البطارية عن النيران فوراً.  
ولكن إذا تعرضت للنار مضاف إليها صدمات ميكانيكية، أو تفككت مضاف إليها التوتّر الكهرلاني من خلال الاستخدام السيء عندها يتم تشغيل صمام تنفيث الغاز.  
في أقصى الحالات تنكسر علية البطارية ومن المحتمل خروج مواد مؤذية.  
علاوة على ذلك إذا تم تسخينها بشدة من خلال النيران المحيطة يمكن أن ينبعث غاز لاذع.

## التركيب/ معلومات عن المكونات: 3 القسم

بطارية شاردة ليثيوم القابلة للشحن:

الاسم/ النوع المحتوى الطاقوي (واط ساعي)

3Plus 3,8

يحتوي هذا المنتج على القطب الموجب (أكسيد كوبالت الليثيوم)، والقطب السالب (الغرافيت) والكهارل (كربونات الإيثيلين، كربونات الإيثيل وهيكسا فوسفات فلور الليثيوم).  
في كل الأحوال بحول الشكل الفيزيائي للمنتج دون التعرض للعمال في ظروف الاستخدام العادية.

## تدابير الإسعاف الأولى: 4 القسم

## وصف تدابير الإسعاف الأولى

إذا كان هناك أي تسرب للمحلول الكهرلاني من البطارية فيجب القيام بالتدابير التالية.  
إتاحة استنشاق الهواء الطلق. وضع المصاب في وضع الراحة.  
خلع الملابس الملوثة وغسل الأجزاء المعرضة من الجلد بالصابون الخفيف والماء ثم شطفها بالماء الساخن. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة طبيب/رعاية طبية.  
الشفط بالمياه الغزيرة على الفور. استشارة طبيب في حالة استمرار الألم أو الاحمرار.  
يشطف الفم. لا يستنشق الفم. استشارة طبيب على الفور.

تدابير الإسعاف الأولى العامة  
تدابير الإسعاف الأولى في حالة الاستنشاق  
تدابير الإسعاف الأولى في حالة ملامسة الجلد  
تدابير الإسعاف الأولى في حالة ملامسة العين  
تدابير الإسعاف الأولى في حالة الابتلاع

## أهم الأعراض والتأثيرات الحادة والمتأخرة

الأعراض/ التأثيرات

لا يُعد خطراً في الظروف العادية للاستخدام.

## الإشارة إلى أي عناية طبية فورية أو علاج محدد ضروري

علاج الأعراض.

# Li-Ion Battery 3Plus

## معلومات الأمان لبطاريات شاردة الليثيوم

### تدابير مكافحة الحريق: 5 القسم

#### وسائل الإطفاء

رذاذ ماء. رغوة. مسحوق جاف. ثاني أكسيد الكربون. رمل. Cool batteries and accumulators with water jet. وسائل الإطفاء المناسبة

#### مخاطر خاصة ناتجة عن المادة أو الخليط

لا تتوفر أي معلومات إضافية

#### البيانات التحذيرية لرجال الإطفاء

تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء. توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية. تجنب تلوث البيئة بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق. عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس. تعليمات مكافحة الحريق الحماية في حالة الحريق

### تدابير مواجهة التسرب العارض: 6 القسم

#### الإحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُمنع اللهب والشرر. تخلص من أي مصدر للإشعاع. يعزل عن النار، عند الإمكان، بدون التعرض للمخاطر غير الضرورية. التدابير العامة

#### لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

إبعاد الأفراد غير الضروريين من العاملين. تدابير الطوارئ

#### للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ

تزويد فرق التنظيف بمعدات الحماية الكافية. تهوية المكان. معدات الحماية تدابير الطوارئ

#### الإحتياطات لحماية البيئة

تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب. إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة.

#### أساليب ومادة الإحتواء والتنظيف

امتصاص السائل المراق باستخدام مادة ماصة. التخلص من المواد أو البقايا الصلبة في منشأة مصرح لها. أساليب التنظيف معلومات أخرى

### المناوله والتخزين: 7 القسم

#### إحتياطات للمناوله المأمونه

عدم النقع في المياه العادية أو مياه البحر  
عدم التعرض لمؤكسيدات قوية  
عدم إعطاء صدمات أو دفعات ميكانيكية  
عدم التفكيك أو التعديل أو تغيير الشكل  
لا تصل الطرف الموجب بالطرف السالب بمادة ناقلة للكهرباء  
استخدم فقط الشاحن / الأدوات الكهربائية المحدود من قبل هيلتي (Hilti) لشحن أو تفريغ البطارية  
لا ترميها في النار أو تعرضها لدرجات حرارة عالية (فوق 85 درجة حرارة مئوية)  
لا تصل الطرف الموجب بالطرف السالب بمادة ناقلة للكهرباء.  
يجب غسل الأيدي في كل مرة يتم فيها التعامل مع المنتج. إحتياطات للمناوله المأمونه

#### متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

تجنب أشعة الشمس المباشرة، ودرجات الحرارة المرتفعة، والرطوبة العالية  
قم بتخزينها في أماكن باردة (درجة الحرارة: -20 حتى 40 درجة مئوية، الرطوبة: 45 - 85%).  
قلويات قوية. أحماض قوية.  
مصادر الاشتعال. أشعة الشمس المباشرة.  
-20 - 40 درجة مئوية  
ظروف التخزين المنتجات غير المتوافقة المواد غير المتوافقة درجة حرارة التخزين

# Li-Ion Battery 3Plus

معلومات الأمان لبطاريات شاردة الليثيوم

معلومات حول التخزين المشترك

قم بتخزينها بعيدا عن الماء  
لا تخزنها مع مواد ناقلة للكهرباء

يتم تخزين البطارية عندما تكون مشحونة بنسبة 30 - 50% من سعة شحنها  
تجنب التخزين في أماكن تتعرض فيها لكهرباء ساكنة.

## مراقبة التعرض / الحماية الشخصية: 8 القسم

### مراقبة التعرض

المراقبة التقنية المناسبة  
معدات الحماية الشخصية  
حماية الأيدي

إذا كان هناك أي تسرب للمحلول الكهربائي من البطارية فيجب القيام بالتدابير التالية.

تجنب أي تعرض غير ضروري.

ارتداء قفازات واقية

مِغيار	السماكة (mm)	تسلل	مادة	نوع
EN 374	0,12	6 (< 480 دقائق)	(NBR) مطاط النتريل	قفازات للاستخدام مرة واحدة

حماية العين

نظارة مضادة لرداذا السوائل أو نظارة أمان



عدم تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء الاستعمال.

معلومات أخرى

## الخصائص الفيزيائية والكيميائية: 9 القسم

### المعلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

المظهر  
اللون  
خصائص مساعدة على الانفجار

علبة بلاستيكية.  
أسود.  
خطر الانفجار في حالة الصدمات، أو الاحتكاك، أو الحريق أو مصادر الإشتعال الأخرى..

### معلومات أخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

## الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل: 10 القسم

### القابلية للتفاعل

لا تتوفر أي معلومات إضافية

### الثبات الكيميائي

مستقر في الظروف الطبيعية.

### إمكانية التفاعلات الخطرة

التسخين قد يسبب الانفجار أو الإشتعال.

### الظروف التي ينبغي تجنبها

أشعة الشمس المباشرة. درجة حرارة شديدة الارتفاع أو شديدة الانخفاض. ماء، رطوبة.

### المواد غير المتوافقة

المواد الناقلة، المياه، ماء البحر، المؤكسدات القوية والأحماض القوية.

# Li-Ion Battery 3Plus

## معلومات الأمان لبطاريات شاردة الليثيوم

### منتجات التحلل الخطرة

دخان. أحادي أكسيد الكربون. ثاني أكسيد الكربون.

### المعلومات السمية: 11 القسم

#### معلومات الآثار السمية

يحتوي هذا المنتج على محلول كهربائي عضوي. إذا كان هناك تسرب للمحلول الكهربائي إلى خارج البطارية فإن التأثيرات التالية معروفة في حالة حدوث تماس: تهيج: يسبب التهيج الشديد للعينين. تهيج: قد يسبب تهيج الجهاز التنفسي. في حالة المناولة والاستخدام طبقاً للتعليمات، لا يتسبب المنتج في أي آثار ضارة على الصحة وفقاً لما يتوفر لدينا من خبرات ومعلومات. معلومات أخرى

### المعلومات الإيكولوجية: 12 القسم

معلومات إضافية

لا تسمح للبطاريات بالنفاذ إلى التربة. قد تتآكل خلية البطارية أو قد يتسرب المحلول الكهربائي.

### اعتبارات التخلص من النفايات: 13 القسم

#### أساليب معالجة النفايات

توصيات التخلص من المنتج / التعبئة والتغليف

التخلص من المنتج وفقاً لقوانين السلامة المحلية / الوطنية المعمول بها. الرجوع للصانع/المورد للحصول على معلومات بشأن الاسترداد/إعادة التدوير.

إيكولوجيا - نفايات

كود قائمة النفايات الأوروبية

تجنب إلقاء المادة في البيئة.

05 06 16 - بطاريات ومراكم أخرى

34 01 20 - البطاريات والمراكم أخرى غير تلك المذكورة في الفقرة 20 01 33

### المعلومات المتعلقة بالنقل: 14 القسم

طبقاً لمتطلبات الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR) / لائحة النقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية (RID) / المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG) / اتحاد النقل الجوي الدولي (IATA)

ADR	IMDG	IATA	RID
رقم الأمم المتحدة			
3480	3480	3480	3480
الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل الأمم المتحدة			
LITHIUM ION BATTERIES	LITHIUM ION BATTERIES	Lithium ion batteries	LITHIUM ION BATTERIES
وصف وثيقة الشحن			
UN 3480 LITHIUM ION BATTERIES, 9A, (E)	UN 3480 LITHIUM ION BATTERIES, 9		
رتبة (رتب) أخطار النقل			
9A	9A	9A	9A
مجموعة التعبئة			
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
مخاطر على البيئة			
خطر على البيئة : لا	خطر على البيئة : لا ملوث بحري : لا	خطر على البيئة : لا	خطر على البيئة : لا

# Li-Ion Battery 3Plus

معلومات الأمان لبطاريات شاردة الليثيوم

ADR	IMDG	IATA	RID
لا تتوفر معلومات إضافية			

## الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

### -النقل البري-

كود التصنيف (ADR)			M4
أحكام خاصة (ADR)		188, 230, 636b, 376, 377	
كميات محدودة (ADR)			0
تعليمات التغليف (ADR)			P903, P908, P909
فئة النقل (الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR))			2
رمز القيود على الاستخدام فيما يتعلق بالأنفاق (ADR)			E

### -النقل البحري-

تدابير خاصة (IMDG)		188, 230b, 376, 377	
كميات محدودة (IMDG)			0
تعليمات التغليف (IMDG)			P903, P908, P909
رقم EmS (حريق)			F-A
رقم EmS (انسكاب)			S-I
فئة الشحن (طبقاً لـ IMDG)			A
رقم الدليل الطبي للإسعافات الأولية (MFAG)			147

### -النقل الجوي-

تعليمات التغليف لطائرات الركاب والبضائع (IATA)			965
الكمية القصوى الصافية لطائرات الركاب والبضائع (IATA)			5kg
تعليمات التغليف لطائرات البضائع فقط (IATA)			965
أحكام خاصة (IATA)		A88, A99, A154, A164, A183	

### -نقل بالسكك الحديدية-

تدابير خاصة (RID)		188, 230, 636b, 376, 377	
كمية محدودة (RID)			0
تعليمات التغليف (RID)			P903, P908, P909
نقل محظور (RID)			لا

## النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني لاتفاقية ماريبول (MARPOL) 73/78 ومدونة IBC

لا تتوفر أي معلومات إضافية

## المعلومات التنظيمية: 15 القسم

لا تتوفر أي معلومات إضافية

## معلومات أخرى: 16 القسم

مؤشرات التغيير:

14.3	ملصقات الخطر (ADR)	تم تعديله
14.3	ملصقات الخطر (IMDG)	تم تعديله
14.3	ملصقات الخطر (IATA)	تم تعديله
14.3	ملصقات الخطر (RID)	تم تعديله

معلومات الأمان لبطاريات شاردة الليثيوم

# Li-Ion Battery 3Plus

معلومات الأمان لبطاريات شاردة الليثيوم

---

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.